

7 cajas

**Dirección de: Juan C. Maneglia
y T. Schémbori
2012 (100')**



2005, viernes. 40 grados en la ciudad de Asunción. Víctor, un carretillero de 17 años, en el infame Mercado 4, sueña con hacerse famoso y salir en televisión. La vida en el Mercado es hostil, competitiva y hay muchos como él esperando llevar cosas. Pero ese día sucede algo inusual: le ofrecen la oportunidad de transportar 7 cajas con un contenido desconocido a cambio de 100 dólares. Cruzar las 8 manzanas que cubre el Mercado resulta una tarea más complicada de lo que parecía: hay algo en esas cajas que todo el mundo quiere, y Víctor y sus perseguidores se ven pronto envueltos en un crimen del que no sospechan nada.

Vocabulario y expresiones:

Rastrillaje – ‘El comisario recibió una llamada anónima y mando hacer un rastrillaje’ V.pol.Amér. Operación de búsqueda minuciosa para localizar uno o varios

delincuentes y detenerlos.

Volá da acá – V.colq.Amér. Vete de aquí, lárgate.

Chiquilín /a – V.fam. Chiquillo, niño pequeño, pequeñín.

Meter la pata - ‘Ya sé que metí la pata, carajo’

V. colq. Hacer o decir algo inoportuno o equivocado.

¡Sos un flojo! – Eres un zángano, vago, perezoso,

¡A la pucha! – V. vulg. ¡A la puta! Interj. para expresar sorpresa, disgusto, etc.

Pájaro de mal agüero – ‘Cállate pájaro de mal agüero, por tu culpa estoy arriesgando el pellejo’

Expr. Así se llama a los que tienden a pronosticar desastres de forma permanente o que exponen un evidente pesimismo en determinadas situaciones.

Jugar a barajas – Jugar a cartas.

Virgencita de Caacupé – TUPÃSY KA'AKUPE, Virgen de los Milagros venerada en la ciudad de Caacupé (Paraguay).

Fiambre - 'Aquí tengo un fiambre y un detenido'

V. col. Cuerpo muerto, cadáver.

¡Qué mala onda que sos! – V.colq. Que mal rollo que traes, que desagradable eres.

Rematar – 'Te conviene rematar antes de llegar a la comisaría' Vender lo último que queda de una mercancía al precio más bajo.

Pendejo – '...un pendejo, flaco, moreno d'entre 16 y 18 años'

Persona astuta y taimada, de vida irregular y desordenada.

Repartija – 'Necesitamos apurar la repartija del tomate' V.colq. Distribución, reparto desordenado de algo robado, arrebatándose de las manos unos a otros.

Estar a mano – V.colq. No deber nada, emparejar las cosas. Saldar una deuda.

Fresquita como una lechuguita – (Estar) Descansada y animada.

Abrirse - 'Ábranse, carajo'. V.Amér. Apartarse, desviarse, hacerse a un lado.

Premios:

2012: Premios Goya: Nominada a Mejor película hispanoamericana.

2012: Festival de San Sebastián: Premio de la Juventud,

Record de taquilla en Paraguay. Al culminar un ciclo de seis meses, "7 cajas" dejó una cifra imposible: más de 300 mil espectadores. Es decir, la cantidad de espectadores que todos los cines de Paraguay suelen acumular en un año entero con todos sus estrenos.

En la banda sonora: "Huye Hermano":

Mercado Cuatro / Aquí una vida nomás tiene el gato / Laberinto.. laberinto / son como notas en cuerdas de requinto / Cuiden, cuiden / que se viene el fin del mundo / (me decís a mí) / Me decís a mí que soy oriundo de ahí.

(Coro) Huye Hermano... / Huye Hermano... Plata plata / el que no tiene mata / sobrevivir, sobresalir / al fin del túnel la luz / juntá tus manos y clamá por Jesús / anda vivo, vivo por este mercado / aquí jamás fue crucificado.

(Coro) Huye Hermano... / Huye Hermano... Una entrada y una salida / Añaretã'í / quiero verte salir de ahí / él quiere estar en la pantalla / estar en la TV y ver cómo se ve / el sistema no falla / Busco poder, busco soñar / este camino difícil de andar / esta vida corrupta / de pobres que luchan, que luchan

/ que luchan.

Letra y música: Patrick Altamirano, Willy Chávez, Roberto Bernal, Juan Pablo Ramírez y Rolfi Gómez, grupo Revolber.

In collaborazione con
In Zusammenarbeit mit

